

| | | | |
|----------------------|-----------------------|---|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation N° |
| Voiture de livraison | IVECO | 30 - 9 (fourgon / empattement 3200 mm) | CH 3437 14 |

| | |
|--------------------------|---|
| Constructeur | FIAT VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A., I-10100 Torino |
| Identification | sur la plaquette du constructeur "30.9" devant le N° du châssis "ZCF C305" |
| Plaquette constructeur | à droite, latéralement dans le compartiment-moteur |
| N° du châssis | à droite, latéralement sur le longeron, derrière la roue avant |
| Identification du moteur | "6132.AZ.2C.0" ou "6132.BZ.2C.0" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc, au-dessus filtre à air |
| Importateur principal | IVECO (SCHWEIZ) AG., 8302 Kloten |
| Véhicule homologué | - |

| | | | | |
|---------------------|---|-----------------|---------------------------------|--------------------|
| Châssis | | Moteur | | 6132.AZ.2C.0 |
| Nombre d'essieux | 2 | Marque | FIAT | 6132.BZ.2C.0 |
| Direction | mécanique, s.d. assistance hydraulique | Construction | en ligne | 4 |
| Transmission | mécanique synchronisée | Carburant | B | Position avant |
| Nombre de vitesses | 5 | Refroidissement | eau | Nombre cylindres 4 |
| Frein de service | hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière | Alesage | 84,0 | Course 90,0 |
| Frein auxiliaire | mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière | Cylindrée | 1994 | CV-limpôt 10,15 |
| Frein d'arrêt | identique au frein auxiliaire | Puissance en kW | 59 DIN | a t/min 4600 |
| Ralentisseur | - | Bruit à l'arrêt | 72,5 dB/A | a t/min 3450 |
| Contrôle 2 circuits | par contrôle du niveau avec lampe-témoin séparée | Silencieux | 1 = 550 x Ø 180 mm | * |
| | | Mesure des gaz | CO = 1,6 % à 850 t/min | |
| | | Déparasitage | OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D | |

| | | | | |
|--|------------------------------|--|--------------------------|-------------------|
| Carrosserie | fourgon | Poids | () = avec toit surélevé | |
| Nombre de portes | 2 - 4 + 1 | Poids à vide | avant 940 (950) | arrière 860 (920) |
| Ceintures de sécurité | av Ar4m + B (E) ar - | Charge utile | 190 (180) | 1010 (950) |
| Cale | - | Poids total | 1130 (1130) | 1870 (1870) |
| Antivol | - | Poids garantis | | 3000 |
| Nombre de places | t 2 ou 3 av 2 ou 3 centre ar | Pneus | 195 R 14 C | 195 R 14 C |
| Dimensions | intérieur extérieur | Pty / bar | 8 / 4,5 | 8 / 4,5 |
| Longueur | 2500 5716 | Charge | 1900 (106) | 1900 (106) |
| Largeur | 1820 2000 | pour V max | 130 (M) | 130 (M) |
| Hauteur | 1520 2225 | Jantes | 5.00 ou 5 1/2 J x 14 | |
| Porte à faux | av ar 1520 1668 | | | |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule | Braquage 0 | Gar poids remorquable avec/sans train | 2000 | automatique |
| Hauteur avec toit surélevé | 1860 / 2610 | Garantie poids de l'ensemble | 1800 (1870) (testé 2000) | |
| | | Poids remorquable testé | 200 (surélevé exclus) | |
| | | Charge garantie sur le toit | 125 | |
| | | Vitesse maximale selon le constructeur | 125 | km/h |
| | | testée | km/h à t/min | au moteur |
| | | | | prise de force |

| | | | |
|--------------------------|--|-----|-------------------|
| §) Equipement | HCR | (E) | |
| Feux de route | HCR | (E) | |
| Feux de croisement | A | (E) | |
| Feux de position | R | (E) | |
| Feux rouges | S1 | (E) | |
| Feux stop | 1 | (E) | |
| Climoteurs | av 1 | (E) | 1 5 (E) ar 2a (E) |
| Catadioptres | av | | ar I (E) |
| Feux de gabarit | av | | ar |
| Feux amers de brouillard | F | (e) | sur demande |
| Feux complémentaires | | | |
| Eclairage plaque | 2/ séparé | | |
| Essue-glace | 2/ balais avec/sans lave-glace | | |
| Avertisseurs | 1/ MARELLI T 12 EE ou d'autres modeles homologues | | |

Indications pour le permis de circulation

| | | | |
|-------------------|----------------------|-----------|--------------|
| Genre du véhicule | Voiture de livraison | | |
| Marque et type | I V E C O 3 0 - 9 | | |
| Homologation N° | CH | 3437 14 | |
| Carrosserie | fourgon | | |
| Places | total | 2 ou 3 | avant 2 ou 3 |
| Poids à vide | 1800 (1870) | Carburant | B |
| Charge utile | 1200 (1130) | CV-impôt | 10,15 |
| Poids total | 3000 | Cylindrée | 1994 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les resultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Insonorisation : - nattes en plastique à gauche et à droite du radiateur;
- les ouvertures du fond du compartiment-moteur sont bouchées avec de la matière absorbante.
- + Variantes de pneus : 205 - 215 R 14 C 8(6) PR Load-Index minimum 106 Speed-Index "M" (130 km/h)
195 - 215 R 16 C 8(6) PR Load-Index minimum 106 Speed-Index "M" (130 km/h)
ou d'autres pneus conformes selon ETRTO resp. les garanties des constructeurs.
- Jantes : 5.00 ou 5 1/2 JK x 14 resp. 5.00 ou 5 1/2 JK x 16.
- §) Equipement : un dispositif de protection est obligatoire derrière les ièges avant;
des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

30) Voiture de
livraison

I V E C O

3 0 - 9

CH 3437 14

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 10.02.87 à Berne - SW

Valeurs d'émission 01.10.86 remplies

Silencieux

: 2 pots; 550 x \emptyset 180 "8581937"
360 x \emptyset 140 "G 3212"

Insonorisation

: - cuve de réflexion sous le moteur (650x700 mm)
- cuve d'absorption sous la boîte de vit.(2 parties)
- capot pourvu de matériel insonore

Service fédéral d'homologation

Emissions du bruit

| (E) Type du moteur | (F) Boite de vitesse | (G) i-A | (H) au passage dB/A | (J) à l'arrêt dB/A | min-1 | (R) Remarques |
|--------------------|----------------------|-----------|------------------------|-----------------------|-------|---------------|
| 6132 | m5 | 4,45-5,85 | 77,0 | 75,0 | 3450 | ab) |

Emissions des gaz

| (E) Type du moteur | (F) Boite de vitesse | (G) i-A | Emissions en g/km | | | (N) Ralenti CO | min-1 | Numéro-ATGE |
|--------------------|----------------------|-----------|-------------------|--------|--------|-------------------|-------|-------------|
| | | | (K) CO | (L) HC | (M) NO | | | |
| 6132 | m5 | 4,45-5,85 | - | - | - | 1,6 | 850 | |

Emissions de fumée

| (E) Type du moteur | (O) selon OCE annexe 3 | | | (O+P) selon ECE-24 | | | (S) Bacharach |
|--------------------|------------------------|---|-------|--------------------|---|-------|---------------|
| | b = | à | min-1 | k = | à | min-1 | |
| | b = | à | min-1 | k = | à | min-1 | |
| | b = | à | min-1 | k = | à | min-1 | |
| | b = | à | min-1 | k = | à | min-1 | |

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale